

37173-2026 - Súťaž

Nemecko – Požiarnické vozidlá – Gemeinde Krailling: Beschaffung von Löschfahrzeugen

OJ S 12/2026 19/01/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim
Tovary

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Gemeinde Krailling

E-mail: info@mayburg.de

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Verejnoprávna inštitúcia pod kontrolou miestneho orgánu

Činnosť verejného obstarávateľa: Všeobecné verejné služby

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Gemeinde Krailling: Beschaffung von Löschfahrzeugen

Opis: Die Gemeinde Krailling beabsichtigt die Beschaffung von zwei (2) neuen Einsatzfahrzeugen für ihre Freiwillige Feuerwehr. Die Feuerwehrfahrzeuge werden in einem (1) Fachlos beschafft: 1 Stk. Löschgruppenfahrzeug (LF) 10 (= Fahrzeug, bestehend aus Fahrgestell mit Aufbau) 1 Stk. Tanklöschfahrzeug (TLF) 4000 (= Fahrzeug, bestehend aus Fahrgestell mit Aufbau), Etwaige (allgemeine) feuerwehrtechnische Ausrüstung wird zeitversetzt und separat gemäß § 3 Abs. 9 VgV beschafft. Eine ausführliche Darstellung der Leistungsgegenstände findet sich in den Dokumenten "AELP_Krailling_FwFzge".

Identifikátor postupu: 3e91f6df-5d73-49c3-9676-77b6775a7727

Interný identifikátor: MaBu-2026-0042

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Tovary

Hlavná klasifikácia (cpv): 34144210 Požiarnické vozidlá

2.1.2. Miesto plnenia

Mesto: Krailling

PSČ: 82152

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Starnberg (DE21L)

Krajina: Nemecko

2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: Siehe Vergabeunterlagen.

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

vgv -

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie, Súťažný podklad

Podobná situácia ako úpadok podľa vnútroštátneho práva:
Korupcia:
Účasť v zločineckej organizácii:
Dohody s inými hospodárskymi subjektmi s cieľom narušiť hospodársku súťaž:
Porušenie povinností v oblasti environmentálneho práva:
Pranie špinavých peňazí alebo financovanie terorizmu:
Podvod:
Detská práca a iné formy obchodovania s ľuďmi:
Platobná neschopnosť:
Porušenie povinností v oblasti pracovného práva:
Aktíva spravované likvidátorom:
Nepravdivé informácie, neposkytnutie informácií, neschopnosť predložiť požadované dokumenty alebo získanie dôverných informácií o tomto postupe:
Konflikt záujmov z dôvodu účasti na postupe obstarávania:
Priama alebo nepriama účasť na príprave tohto postupu obstarávania:
Závažné odborné pochybenie:
Predčasné ukončenie zmluvy, škody alebo iné porovnateľné sankcie:
Porušenie povinností v oblasti sociálneho práva:
Porušenie povinnosti platiť príspevky na sociálne zabezpečenie:
Pozastavené podnikateľské činnosti:
Porušenie povinnosti platiť dane:
Teroristické trestné činy alebo trestné činy spojené s teroristickými činnosťami:

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0000

Názov: Gemeinde Krailling: Beschaffung von Löschfahrzeugen

Opis: Die Gemeinde Krailling beabsichtigt die Beschaffung von zwei (2) neuen Einsatzfahrzeugen für ihre Freiwillige Feuerwehr. Die Feuerwehrfahrzeuge werden in einem (1) Fachlos beschafft: 1 Stk. Löschgruppenfahrzeug (LF) 10 (= Fahrzeug, bestehend aus Fahrgestell mit Aufbau) 1 Stk. Tanklöschfahrzeug (TLF) 4000 (= Fahrzeug, bestehend aus Fahrgestell mit Aufbau), Etwaige (allgemeine) feuerwehrtechnische Ausrüstung wird zeitversetzt und separat gemäß § 3 Abs. 9 VgV beschafft. Eine ausführliche Darstellung der Leistungsgegenstände findet sich in den Dokumenten "A-ELP_Krailling_FwFzge".

Interný identifikátor: LOT-0000

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Tovary

Hlavná klasifikácia (cpv): 34144210 Požiarnické vozidlá

Možnosti:

Popis možností: Zu Optionen siehe Vergabeunterlagen

5.1.2. Miesto plnenia

Mesto: Krailling

PSČ: 82152

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Starnberg (DE21L)

Krajina: Nemecko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Iné trvanie: Neznámy

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:
Nevyžaduje sa

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): áno

Doplňujúce informácie: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie, Súťažný podklad

Kritérium: Referencie na špecifikované dodávky

Popis výberového kritéria: Benennen Sie drei mit dem Auftragsgegenstand vergleichbare (= Löschgruppenfahrzeuge und Tanklöschfahrzeuge für BOS) Referenzaufträge aus den letzten zwei Jahren (ggf. auf einer Anlage zum Angebot).Folgende Angaben zu den Referenzprojekten sind erforderlich: • Kurzbeschreibung des Vorhabens, aus der die erbrachten Leistungsinhalte hervorgehen • Angabe des jeweiligen Referenzbeauftragers (Ausschlusskriterium)

Kritérium: Poistenie profesijného rizika

Popis výberového kritéria: Siehe Eigenerklärung in den Vergabeunterlagen.

Kritérium: Iné ekonomické alebo finančné požiadavky

Popis výberového kritéria: Abgabe formell und inhaltlich beanstandungsfreier Eigenerklärungen gemäß Ziff. 4.2 der Bewerbungsbedingungen, insbes. zu Ausschlussgründen und in Sachen "Russland-Sanktionen".

Kritérium: Priemerný ročný obrat

Popis výberového kritéria: Bestätigen Sie, dass der Jahresumsatz Ihres Unternehmens jeweils getrennt in den Jahren 2022, 2023 und 2024 und bezogen auf den Ausschreibungsgegenstand jeweils mindestens 800.000 Euro betrug (Mindestanforderung)Bei Bietergemeinschaften und beim Einsatz von Unterauftragnehmern werden die Werte für die Wertung addiert. (Ausschlusskriterium, Antwort "Ja" oder "Nein")

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Leistung

Opis: Leistung

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 50

Kritérium:

Typ: Cena

Názov: Preis

Opis: Wertungspreis

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 50

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Adresa súťažných podkladov: https://xvergabe.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19bc5f6b088-4a489dfab73e6840&

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povolená

Adresa na predkladanie: <https://www.xvergabe.de>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 27/02/2026 13:00:00 (UTC+01:00) stredoeurópsky čas, západoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 2 Mesiace

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Siehe Vergabeunterlagen

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Elektronická fakturácia: Povolená

Bude sa využívať elektronické objednávanie: nie

Bude sa využívať elektronická platba: nie

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Regierung von Oberbayern Vergabekammer Südbayern

Informácie o lehotách na preskúmanie: Um eine Korrektur des Vergabeverfahrens zu erreichen, kann ein Nachprüfungsverfahren bei der Vergabekammer gestellt werden, solange durch den Auftraggeber ein wirksamer Zuschlag nicht erteilt ist. Ein wirksamer Zuschlag kann erst erteilt werden, nachdem der Auftraggeber die unterlegenen Bieter über den beabsichtigten Zuschlag gemäß § 134 GWB informiert hat und 15 Kalendertage bzw. bei Versendung der Information per Fax oder auf elektronischem Weg 10 Kalendertage vergangen sind. Es wird darauf hingewiesen, dass bei Beanstandungen im Hinblick auf das hiesige Vergabeverfahren die Bieter Verstöße gegen Vergabevorschriften, die sie erkannt haben, gegenüber der Vergabestelle innerhalb von zehn Kalendertagen zu rügen haben und weiterhin Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen oder aus der Bekanntmachung erkennbar sind, von den Bietern spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber (bei der Kontaktstelle) zu rügen sind (vgl. § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 1 bis Nr. 3 GWB), damit die Bieter für den Fall, dass der Rüge nicht abgeholfen wird, ein Nachprüfungsverfahren vor der Vergabekammer anstreben können. Sofern die Vergabestelle einer Rüge in ihrem Antwortschreiben nicht abhilft, kann der betreffende Bieter nur innerhalb

von längstens 15 Kalendertagen nach Eingang des Antwortschreibens der Vergabestelle diesbezüglich ein Nachprüfungsverfahren vor der Vergabekammer einleiten (vgl. § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB). Des Weiteren ist ein öffentlicher Auftrag ist von Anfang an unwirksam, wenn der öffentliche Auftraggeber gegen § 134 GWB verstoßen hat oder den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist, und dieser Verstoß in einem Nachprüfungsverfahren festgestellt worden ist. Diese Unwirksamkeit kann nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union.

8. Organizácie

8.1. ORG-7001

Úradný názov: Gemeinde Krailling

Registračné číslo: n. a.

Poštová adresa: Rudolf-von-Hirsch-Str. 1

Mesto: Krailling

PSČ: 82152

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Starnberg (DE21L)

Krajina: Nemecko

Kontaktné miesto: MAYBURG Rechtsanwaltsgesellschaft mbH, Paul-Wassermann-Str. 3, 81829 München

E-mail: info@mayburg.de

Telefón: +49 89451088960

Fax: +4989451088969

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

8.1. ORG-7004

Úradný názov: Regierung von Oberbayern Vergabekammer Südbayern

Registračné číslo: n-a

Mesto: München

PSČ: 80534

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Krajina: Nemecko

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

8.1. ORG-7005

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

PSČ: 53119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefón: +49228996100
Roly tejto organizácie:
TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: ac20336b-24f2-43a3-8247-549e360b5ec8 - 01
Typ formulára: Súťaž
Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii
– štandardný režim
Podtyp oznámenia: 16
Dátum odoslania oznámenia: 16/01/2026 10:40:01 (UTC+01:00) stredoeurópsky čas,
západoeurópsky letný čas
Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina
Číslo uverejnenia oznámenia: 37173-2026
Číslo vydania série S úradného vestníka: 12/2026
Dátum uverejnenia: 19/01/2026